

NORMES EDITORIALES DE LA REVUE PISANA

Nota bene : En appliquant ces règles simples vous y passerez *un peu* de temps, mais cela nous évitera, à nous, *une quantité considérable d'heures de travail*. Merci d'avance !!

- Mettre tout de suite votre texte en A5 car la conversion de A4 en A5 peut occasionner la perte d'éléments de votre mise en page informatique, que vous devriez refaire.
- Le corps du texte doit être en police times new roman n°11, et les notes en times new roman n°10.
- Les retraits de paragraphe doivent être d'1 demi-cm, à gauche.
- Taille souhaitable : 30000 à 50000 signes, espaces comprises.
- Interligne simple

Ponctuation selon la langue (à la française pour les articles en français, à l'italienne pour les articles en italien)

- Les citations doivent être en retrait d'1 demi cm à gauche, en police 10, et les passages supprimés sont signalés par des crochets [...] et non par des parenthèses. Voici comment il faut présenter les citations :

↑(corps du texte en 11)↑

Il y a fort longtemps, dans un petit village blotti entre les grands arbres d'une immense forêt, vivait une pauvre femme avec sa petite-fille. [...] Elles étaient si pauvres qu'elles se nourrissaient de racines qu'elles allaient ramasser dans la forêt alentour. Un jour, elles s'éloignèrent tant qu'elles ne purent retrouver leur petit village blotti entre les arbres de la forêt.

↑ Citation en 10 et en retrait d'un demi cm à gauche ↑

- Les notes doivent être en bas de page, en 10.
- Les appels de notes sont placés **avant** la ponctuation sauf lorsqu'ils suivent une citation, ainsi :
Le texte est « une réussite esthétique »¹ secondo Rossi. (Citation, donc l'appel de note est situé après le guillemet fermant.)
Le texte est une réussite esthétique². (Pas de citation, donc l'appel de note est situé avant le point.)

- Les titres d'articles doivent être en Italique, en 11(C'est tout !)
- Les titres de parties doivent être centrés en 11 (C'est tout !)
- Le nom de l'auteur de l'article doit être à la fin du texte, en 11, justifié (aligné) à droite. Sous le nom il faut préciser l'université d'appartenance, en 11 justifié (aligné) à droite :

Catherine DUPONT
Université de Sicile

- Ne jamais utiliser le gras ni le souligné.
- Ne jamais mettre de mots entiers en majuscules 'clavier'. Les petites majuscules sont autorisées.
- Utiliser les guillemets à la française « » avec une espace insécable après le guillemet ouvrant et avant le guillemet fermant. Utiliser les guillemets anglais “ ” pour les guillemets insérés dans d'autres guillemets, citations de deuxième niveau.

Références bibliographiques :

- On utilise Cf. e non Cfr.
- NOM Prénom, *Titre en italique*, Lieu, Editeur, année d'édition, pagination.
Ex : LEJEUNE Philippe, *Le pacte autobiographique*, Paris, Seuil, 1975, p.14.
- Le nom de l'auteur, de même que les chiffres romains désignant un siècle, ne doit pas être en majuscules normales (majuscules clavier), mais en petites majuscules :MANZONI (Non !) MANZONI (Oui !) ; XIX^e siècle, etc
- S'il y a un *curatore*, ('éditeur' pour une édition critique ou 'directeur' pour un ouvrage collectif) son nom doit être présenté ainsi, Catherine Durand (éd.), s'il y a deux directeurs ou plus : Catherine Durand, Caterina Rossi, (éd.). S'il y a plus de 3 directeurs d'ouvrage collectif vous pouvez n'indiquer que le premier par ordre alphabétique, suivi de la mention latine *et al.* Les mots latins sont en italique parce que provenant d'une autre langue sauf IDEM, EADEM.
- Les ouvrages collectifs sont cités par leur titre, suivi du nom du ou des directeurs, ainsi :
Titolo, Catherine Blandin, Véronique Bleu (dir.), Milano, Mondadori, 2014.
- Un chapitre d'ouvrage collectif doit être présenté ainsi : NOM Prénom, « Titre du chapitre entre guillemets », in *Titre de l'ouvrage collectif*, Catherine Durand (dir.), Firenze, Franco Cesati, 2008.
- Un article de revue doit être présenté ainsi : NOM Prénom, « Titre de l'article entre guillemets », *Nom de la revue en italique*, Catherine Durand (dir.), numéro, année 1991, p. 1-19. Si le numéro de la revue comporte un titre on doit le placer en italique après le titre de chapitre.
- En cas de répétition d'une référence dans deux notes successives, on utilisera *ibidem*, noté *Ibid.* en note de bas de page.
Ex : *Ibid.*, p. 31. En cas de répétition du même auteur pour deux références différentes mais qui se suivent immédiatement, la seconde fois et les suivantes, on doit utiliser IDEM, o EADEM pour le nom de l'auteur.
- Quand on cite plus qu'une seule page, il faut le présenter ainsi :
p. 135-145, **pas de pp.** et **pas de** 135-45